

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 januari 2001

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van titel III van het tweede deel
van boek III van het Gerechtelijk Wetboek
met betrekking tot de structuren van de balie**

AMENDEMENTEN

voorgesteld na indiening van het verslag

Nr. 93 VAN DE HEREN **BOURGEOIS, VAN
HOOREBEKE EN VERHERSTRAETEN**

Art. 9bis (nieuw)

Een artikel 9bis invoegen, luidend als volgt :

«Art. 9bis. — *In artikel 430, punt 2, van hetzelfde wetboek, worden het tweede, derde, vierde en vijfde lid vervangen als volgt :*

«*De Franse Orde van advocaten bij de balie te Brussel bestaat uit de advocaten en de stagiairs die hun kantoor hebben in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad en gekozen hebben zich bij deze orde in te schrijven. De Nederlandse Orde van advocaten bij de balie te Brussel bestaat uit de advocaten en de stagiairs die hun kantoor hebben in het arrondissement Halle-Vilvoorde en de advocaten en stagiairs die gekozen hebben zich bij deze orde in te schrijven.*».

Voorgaande documenten :

Doc 50 **0892/ (2000/2001)** :

001 : Wetsvoorstel van de heer Erdman.

002 tot 009 : Amendementen.

010 : Verslag.

011 : Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 janvier 2001

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le titre III de la deuxième partie,
livre III, du Code judiciaire en ce qui
concerne les structures du barreau**

AMENDEMENTS

présentés après le dépôt du rapport

N° 93 DE MM. **BOURGEOIS, VAN HOOREBEKE ET
VERHERSTRAETEN**

Art. 9bis (nouveau)

Insérer un article 9bis, libellé comme suit :

« Art. 9bis. — *À l'article 430, point 2, du même Code, les alinéas 2, 3, 4 et 5 sont remplacés par la disposition suivante :*

«*L'Ordre français des avocats du barreau de Bruxelles est composé des avocats et des stagiaires qui ont leur cabinet dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-capitale et qui ont choisi de se faire inscrire auprès de cet Ordre. L'Ordre néerlandais des avocats du barreau de Bruxelles est composé des avocats et des stagiaires qui ont leur cabinet dans l'arrondissement de Hal-Vilvorde et des avocats et des stagiaires qui ont choisi de se faire inscrire auprès de cet Ordre.* ».

Documents précédents :

Doc 50 **0892/ (2000/2001)** :

001 : Proposition de loi de M. Erdman.

002 à 009 : Amendements.

010 : Rapport.

011 : Texte adopté par la commission.

VERANTWOORDING

Het onderscheid tussen advocaten die deel uitmaken van de Orde en advocaten-stagiairs die (behoudens diegenen die sedert twee jaar op de lijst ingeschreven zijn) in de huidige regeling geen deel uitmaken van de orde, is voorbijgestreefd en heeft geen enkele redelijke verantwoording.

De voorgestelde wijziging maakt van de stagiairs volwaardige advocaten.

Nr. 94 VAN DE HEREN BOURGEOIS, VAN HOOREBEKE EN VERHERSTRAETEN

Art. 12

In het voorgestelde artikel 501, de tweede en derde paragraaf weglaten.

VERANTWOORDING

De voorgestelde paragraaf 2 van artikel 501 beknot op een onverantwoorde manier de autonomie van de Vereniging van Vlaamse Balies en de Conférence des barreaux francophones et germanophones.

De voorgestelde paragraaf 2 van artikel 501 bepaalt immers dat een goedgekeurd reglement, in tegenstelling tot de huidige regeling, ten vroegste na twee maanden in werking kan treden.

Om dezelfde reden kan niet worden aanvaard dat de Vereniging en de Conférence de mogelijkheid zouden krijgen om tussen te komen in een procedure tot nietigverklaring op initiatief van de procureur-generaal. Nog minder kan worden aangenomen dat de Vereniging en de Conférence nieuwe middelen zouden kunnen aanvoeren.

Nr. 95 VAN DE HEREN BOURGEOIS, VAN HOOREBEKE EN VERHERSTRAETEN

Art. 12

De volgende wijzigingen aanbrengen in het voorgestelde artikel 502 :

a) In § 1, eerste lid, de woorden «van wie drie voor een duur van twee jaar worden aangewezen door, respectievelijk, elke van de voornoemde instelling» weglaten ;

JUSTIFICATION

Il ne se justifie raisonnablement plus de faire une distinction entre les avocats faisant partie de l'Ordre et les avocats stagiaires qui, en application de la réglementation actuelle (et à l'exception de ceux qui sont inscrits depuis deux ans sur la liste des stagiaires) ne font pas partie de l'Ordre.

La modification proposée fait des stagiaires des avocats à part entière.

N° 94 DE MM. BOURGEOIS, VAN HOOREBEKE ET VERHERSTRAETEN

Art. 12

Dans l'article 501 proposé, supprimer les §§ 2 et 3.

JUSTIFICATION

Le § 2 proposé de l'article 501 limite de manière inadmissible l'autonomie de la Conférence des barreaux francophones et germanophone et de la *Vereniging van Vlaamse Balies*.

Le § 2 proposé de l'article 501 dispose en effet que, contrairement à la réglementation actuelle, un règlement approuvé ne peut entrer en vigueur qu'après deux mois au plus tôt.

C'est également la raison pour laquelle on ne peut accepter que la Conférence et la *Vereniging* aient la possibilité d'intervenir dans une procédure en annulation initiée par le procureur général. Il est encore moins admissible que la Conférence et la *Vereniging* puissent soulever de nouveaux moyens.

N° 95 DE MM. BOURGEOIS, VAN HOOREBEKE ET VERHERSTRAETEN

Art. 12

À l'article 502 proposé, apporter les modifications suivantes :

a) Au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, supprimer les mots « dont trois membres sont désignés respectivement pour une durée de deux ans par chacune des institutions précitées » ;

b) In § 1, het tweede lid weglaten ;

c) In § 2, de tekst onder het tweede gedachtenstreepe weglaten.

VERANTWOORDING

A) Het is raadzaam de arbitrageprocedure niet te institutionaliseren. Het scheidsgerecht mag geen permanent orgaan worden. Op die manier zal het immers niet langer om een procedure gaan die slechts bij hoge uitzondering zou worden toegepast.

Wanneer het een permanent orgaan zou worden, valt het te vrezen dat deze structuren zichzelf gaande en bezig zullen houden, zoals door de VVB gesteld, «al was het maar om omdat ze in het leven werden geroepen».

In haar open brief aan de volksvertegenwoordigers stelt de VVB terecht dat deze bijkomende instellingen het gerechtelijk apparaat alleen maar complexer en ondoorzichtiger maken. Justitie zal er onvermijdelijk ook duurder door worden.

B) Zelfde motivering als onder punt A.

C) De gronden tot nietigverklaring gaan veel te ver en betekenen een feitelijke uitholling van de beide instellingen. De nietigverklaringsgronden zijn hopeloos elastisch. In ieder geval moet ook worden vermeden dat het scheidsgerecht een opportuniteitsoordeel zou vellen door het de mogelijkheid te geven een norm te vernietigen omdat het die niet wenselijk vindt.

Geert BOURGEOIS (VU&ID)
Karel VAN HOOREBEKE (VU&ID)
Servais VERHERSTRAETEN (CVP)

b) Au § 1^{er}, supprimer l'alinéa 2 ;

c) Au § 2, supprimer le texte en regard du deuxième tiret.

JUSTIFICATION

A) Il est préférable de ne pas institutionnaliser la procédure d'arbitrage. Le tribunal arbitral ne peut pas devenir un organe permanent. En effet, il ne s'agirait plus, dans ce cas, d'une procédure qui ne serait appliquée qu'à titre très exceptionnel.

Si le tribunal arbitral devenait un organe permanent, on pourrait craindre que, comme l'a fait observer la VVB, ces structures se fassent fonctionner elles-mêmes, ne fût-ce que parce qu'elles ont été créées.

Dans une lettre ouverte adressée aux députés, la VVB fait observer à juste titre que ces organes supplémentaires ne font que rendre l'appareil judiciaire plus complexe et plus opaque. Ils contribueront également inévitablement à rendre la justice plus onéreuse.

B) Même justification que pour le point A)

C) Les motifs d'annulation sont excessifs et reviennent *de facto* à vider les deux institutions de leur substance. Les motifs d'annulation sont désespérément élastiques. Il convient en tout état de cause d'éviter également que le tribunal arbitral prononce un jugement d'opportunité en lui permettant d'annuler une norme parce qu'il ne la juge pas opportune.